

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH BÌNH ĐỊNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 35/2022/HS-PT
Ngày: 14/3/2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH ĐỊNH**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hoài Xuân.

Các Thẩm phán: Ông Lê Văn Duy; Ông Lê Xuân Hải

- Thư ký phiên tòa: Bà Huỳnh Thị Mỹ Tiên - Thư ký TAND tỉnh Bình Định

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định tham gia phiên tòa:

Ông Nguyễn Văn Phụng - Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 3 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 166/2021/TLPT-HS ngày 15 tháng 12 năm 2021 đối với các bị cáo Phan Chí L, Lê Hồng H do có kháng cáo của các bị cáo và nguyên đơn dân sự đối với bản án hình sự sơ thẩm số: 03/2021/HS-ST ngày 14 tháng 10 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện PM.

- Các bị cáo có kháng cáo và bị kháng cáo:

1. PHAN CHÍ L, sinh năm 1988 tại PM, Bình Định; nơi cư trú: Thôn MH 2, xã MT, huyện PM, tỉnh Bình Định; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ văn hóa: 10/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Phan S và bà Trần Thị L (đều đã chết); vợ: Trần Thị L1, sinh năm 1992 và có 02 người con, lớn nhất sinh năm 2013, nhỏ nhất sinh năm 2015; tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo tại ngoại; Có mặt.

2. LÊ HỒNG H, sinh năm 1978 tại PM, Bình Định; nơi cư trú: Thôn MH 2, xã MT, huyện PM, tỉnh Bình Định; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lê Hoàng M (Chết) và bà Lưu Thị L, sinh năm 1951; vợ: Trương Thị Thu T, sinh năm 1984 và có 03 người con, lớn nhất sinh năm 2007, nhỏ nhất sinh năm 2013; tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo tại ngoại; Có mặt.

Bị hại:

- Anh Phan Chí L, sinh năm 1988; có mặt.

Nơi cư trú: Thôn MH 2, xã MT, huyện PM, tỉnh Bình Định.

- Anh Lê Hồng H, sinh năm 1978; có mặt.

Nơi cư trú: Thôn MH 2, xã MT, huyện PM, tỉnh Bình Định.

Người đại diện hợp pháp và là người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại anh Phan Chí L: Ông Trần Huy Toàn, sinh năm 1974; nơi cư trú số nhà 29 đường Lê Văn Thủ, tổ 12, khu vực 2, phường Nhơn Bình, thành phố Quy Nhơn, tỉnh Bình Định đại diện theo ủy quyền (Theo Giấy ủy quyền số 1661 ngày 01 tháng 4 năm 2021); có mặt.

Nguyên đơn dân sự: Chị Trần Thị L1, sinh năm 1992; có mặt.

Nơi cư trú: Thôn MH 2, xã MT, huyện PM, tỉnh Bình Định.

Người đại diện hợp pháp và là người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của nguyên đơn dân sự chị Trần Thị L1: Ông Trần Huy Toàn, sinh năm 1974; nơi cư trú số nhà 29 đường Lê Văn Thủ, tổ 12, khu vực 2, phường Nhơn Bình, thành phố Quy Nhơn, tỉnh Bình Định đại diện theo ủy quyền (Theo Giấy ủy quyền ngày 21 tháng 10 năm 2021); có mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào sáng ngày 01 tháng 10 năm 2020, bị cáo Phan Chí L cùng với vợ là chị Trần Thị L1 lên gò Giông thuộc thôn MH 2, xã MT, huyện PM để hốt bê tông về tu sửa lại con đường đi vào nhà của bị cáo L. Đến khoảng 18 giờ 00 phút cùng ngày chị Trương Thị Thu T điều khiển xe mô tô chở chồng là bị cáo Lê Hồng H đi rửa vết thương ở tay về thì thấy bị cáo L và chị L1 đang tiến hành tu sửa lại con đường, móng làm bằng gạch ở đường đi nghiêng rớt xuống đám đất của gia đình bị cáo H. Bị cáo Lê Hồng H yêu cầu bị cáo L và chị L1 gỡ gạch ra để xây lại thì hai bên xảy ra kinh cãi với nhau; một lúc sau bị cáo Lê Hồng H đi về nhà.

Đến khoảng 18 giờ 30 phút cùng ngày, bị cáo Lê Hồng H cầm búa đi ra để gỡ gạch thì giữa bị cáo Lê Hồng H và vợ chồng bị cáo Phan Chí L tiếp tục kinh cãi với nhau. Thấy vậy, chị Lê Thị Mỹ Nghiệp là chị dâu của bị cáo Lê Hồng H đến hỏi bị cáo Lê Hồng H có chuyện gì mà cãi nhau thì bị cáo Lê Hồng H trả lời vợ chồng bị cáo Phan Chí L sửa đường làm gạch ngã qua đám đất của bị cáo Lê Hồng H; nghe vậy chị Nghiệp nói với bị cáo H “Viên nào rớt thì lấy bỏ lên bờ, nói chi với những người không biết chuyện”. Chị Trần Thị L1 nói lại với chị L1 là “Việc của bà hay sao mà bà xía vào” thì chị L1 và chị Nghiệp kinh cãi với nhau. Chị Lê Thị Mỹ Nghiệp chui qua hàng rào dây thép gai, khi chị Nghiệp vừa chui qua khỏi hàng rào thì chị L1 nhào vào chụp tóc của chị Nghiệp nên chị Nghiệp cũng nắm tóc chị L1; hai bên giằng co qua lại với nhau. Thấy vậy, bị cáo Phan Chí L chạy lại cùng với chị L1 dùng tay, chân đánh vào người chị Nghiệp nên bị cáo H từ dưới đám đất chạy lại dùng tay nắm cổ áo kéo bị cáo L ra và nói “Đàn ông mà đánh đàn bà, đồ

hèn” thì bị cáo L thả chị Nghiệp ra và ôm bị cáo H vật ngã xuống đường; bị cáo L dùng chân đạp vào tay phải của bị cáo H nên bị cáo H dùng chân đạp vào người bị cáo L. Bị cáo Phan Chí L chồm dậy định xông vào đánh bị cáo H nên bị cáo H cầm cục vữa bê tông đánh vào đầu bị cáo L. Tại thời điểm này anh Lê Văn Anh đang cho bò ăn trong nhà nghe tiếng kêu của bị cáo Lê Hồng H nên chạy ra thấy chị L1 và chị Nghiệp đang nắm đầu tóc của nhau nên anh Anh nói “Hai đứa thả ra” nhưng chị L1 và chị Nghiệp không thả nên anh Anh dùng tay gỡ tay của chị L1 và chị Nghiệp thì anh Anh nghe tiếng bị cáo H la lớn “Thằng chín Hồng nó đánh tôi”. Nghe vậy, anh Anh nhìn về phía đường đất thì thấy bị cáo H và bị cáo L đang lom khom đứng dậy, bị cáo L cầm cây cuốc ở phần cán đánh bổ phần lưỡi cuốc trúng vào vùng đầu bị cáo H một cái. Anh Lê Văn Anh chạy đến giật lấy cây cuốc trên tay của bị cáo L thì bị cáo L chạy vào nhà lấy con dao tự tạo cầm ra để đánh bị cáo H nhưng anh Anh can ngăn không cho bị cáo L đánh. Lúc này chị Lưu Thị Trâm là vợ của anh Lê Văn Anh cũng đến can ngăn không cho chị Nghiệp và chị L1 đánh nhau.

Hậu quả bị cáo Lê Hồng H bị đa chấn thương, thương tích vùng đầu phải được đưa đến Trung tâm y tế huyện PM cấp cứu và điều trị từ ngày 01 tháng 10 năm 2020 đến ngày 10 tháng 10 năm 2020 thì xuất viện. Chị Lê Thị Mỹ Nghiệp bị thương tích vùng đầu được đưa đến Trung tâm y tế huyện PM cấp cứu và điều trị từ ngày 02 tháng 10 năm 2020 đến ngày 09 tháng 10 năm 2020 thì xuất viện. Bị cáo Phan Chí L bị thương tích ở vùng đầu, sau khi bị thương tích đến khâu vết thương tại Trạm y tế xã MT, sau đó đến Trung tâm y tế huyện PM khám, điều trị thì được chuyển viện vào điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Bình Định nhưng bị cáo L chỉ khám, chụp CT chứ không nhập viện điều trị. Chị Trần Thị L1 bị đa chấn thương, thương tích ở vùng đầu cấp cứu tại Trung tâm y tế huyện PM, sau đó chuyển viện và điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Bình Định, Bệnh viện Chợ Rẫy thành phố Hồ Chí Minh, Bệnh viện chỉnh hình và phục hồi chức năng thành phố Hồ Chí Minh, Bệnh viện tâm thần Trung ương 2 và Bệnh viện tâm thần tỉnh Bình Định.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 50/2021/PY-TgT ngày 16 tháng 3 năm 2021 của Trung tâm pháp y tỉnh Bình Định kết luận thương tích của anh Lê Hồng H như sau: Chấn thương gây rách da đầu vùng đỉnh phải, sưng nề vùng đỉnh đã điều trị. Hiện tại: Vùng đỉnh phải (thực tế thái dương phải) để sẹo rõ, mềm kích thước (3 x 0,3) cm. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 02% (Hai phần trăm). Đặc điểm vật gây ra thương tích và cơ chế hình thành thương tích đối với anh Lê Hồng H: Khả năng do vật tày có góc cạnh tác động.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 52/2021/PY-TgT ngày 18 tháng 3 năm 2021 của Trung tâm pháp y tỉnh Bình Định kết luận thương tích của anh Phan Chí L như sau: Chấn thương gây đau đầu, buồn nôn, sưng nề, rách da vùng đỉnh đầu, không tổn thương sọ, nội sọ đã điều trị. Hiện vùng đỉnh trái vết thương để sẹo mờ kích thước (3 x 0,3)cm; vùng sung nề hiện không để lại dấu vết. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 01%. (Một phần trăm).

Đặc điểm vật gây ra thương tích và cơ chế hình thành thương tích của anh Phan Chí L: Khả năng do vật tày có góc cạnh tác động.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 49/2021/PY-TgT ngày 16 tháng 3 năm 2021 của Trung tâm pháp y tỉnh Bình Định kết luận thương tích của chị Lê Thị Mỹ Nghiệp với tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 03% (Ba phần trăm). Đặc điểm vật gây ra thương tích và cơ chế hình thành thương tích đối với chị Lê Thị Mỹ Nghiệp: Tại thời điểm nhập viện không mô tả thương tích. Hiện không có dấu vết thương tích. Do đó, không xác định được vật gây thương tích và cơ chế hình thành thương tích.

Tại Bản kết luận giám định pháp y thương tích số 945/C09C-Đ3 ngày 28 tháng 7 năm 2021 của Phân viện khoa học hình sự tại thành phố Đà Nẵng kết luận thương tích của chị Trần Thị L1 với tỷ lệ tổn thương cơ thể tại thời điểm giám định là 0% (Không phần trăm). Các tổn thương sây sát nông da vùng mặt, và sưng nề vùng đỉnh của chị Trần Thị L1 do vật tày gây nên.

Anh Phan Chí L là chồng của chị Trần Thị L1 có đơn yêu cầu giám định pháp y về tâm thần đối với chị Trần Thị L1. Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện PM đã nhiều lần làm việc với anh Phan Chí L yêu cầu phối hợp đưa chị L1 đi giám định pháp y tâm thần nhưng anh L, chị L1 không hợp tác nên không giám định pháp y về tâm thần đối với chị Trần Thị L1 được.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 03/2021/HS-ST ngày 14/10/2021 của Tòa án nhân dân huyện PM đã quyết định:

1. Tuyên bố bị cáo Phan Chí L, bị cáo Lê Hồng H phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

- Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 134; điểm i khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Xử phạt bị cáo Phan Chí L 06 (Sáu) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo bị bắt đi chấp hành hình phạt tù.

- Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; Điều 54 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Xử phạt bị cáo Lê Hồng H 03 (Ba) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo bị bắt đi chấp hành hình phạt tù.

2. Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại, căn cứ Điều 48 của Bộ luật Hình sự năm 2015; khoản 2 Điều 357, Điều 584, Điều 585, Điều 590 của Bộ luật Dân sự năm 2015:

- Buộc bị cáo Phan Chí L có nghĩa vụ bồi thường thiệt hại cho bị hại anh Lê Hồng H do sức khỏe của anh Lê Hồng H bị xâm phạm với số tiền 3.323.000 đồng (Ba triệu ba trăm hai mươi ba nghìn đồng).

- Buộc bị cáo Lê Hồng H có nghĩa vụ bồi thường thiệt hại cho bị hại anh Phan Chí L do sức khỏe của anh Phan Chí L bị xâm phạm với số tiền 2.627.000 đồng (Hai triệu sáu trăm hai mươi bảy nghìn đồng).

Tiếp tục tạm giữ số tiền 1.000.000 đồng (Một triệu đồng) mà bị cáo Lê Hồng H đã nộp khắc phục hậu quả theo biên lai thu tiền số 0003368 ngày 13 tháng 9 năm 2021 của Chi cục thi hành án dân sự huyện PM để đảm bảo việc thi hành án.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên pH thi hành án còn pH chịu khoản tiền lãi của số tiền còn pH thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

Tách phần yêu cầu bồi thường thiệt hại của chị Trần Thị L1 để giải quyết bằng án dân sự khác theo thủ tục tố tụng dân sự khi chị Trần Thị L1 có đơn yêu cầu.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về án phí và quyền kháng cáo của những người tham gia tố tụng.

- Ngày 05/11/2021, bị cáo Phan Chí L kháng cáo kêu oan. Bị cáo không dùng cuộc đánh vào đầu bị cáo H. Bị cáo H dùng búa đánh vào đầu bị cáo chứ không pH dùng cục vữa đánh.

- Ngày 05/11/2021, bị cáo Lê Hồng H kháng cáo xin hưởng án treo.

- Ngày 05/11/2021, nguyên đơn dân sự Trần Thị L1 kháng cáo đề nghị xem xét hành vi của bị cáo H, bà Nghiệp, ông Anh, bà Trâm. Giám định thương tật đối với nguyên đơn dân sự không khách quan, đề nghị xem xét phần bồi thường thiệt hại cho nguyên đơn dân sự.

Tại phiên tòa Kiểm sát viên đề nghị quan điểm giải quyết vụ án: Đề nghị hội đồng xét xử áp dụng điểm d khoản 1 Điều 355; khoản 2 Điều 155; Điều 359 của Bộ luật tố tụng hình sự. Hủy bản án hình sự sơ thẩm số 03/2021/HS-ST ngày 14/10/2021 và Đình chỉ vụ án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện PM, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện PM, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với các tài liệu có trong hồ sơ vụ án. Do đó, hội đồng xét xử có đủ căn cứ để xác định vụ án như sau:

Xuất phát từ mâu thuẫn việc sửa chữa đường đi vào nhà bị cáo Phan Chí L tại địa chỉ thôn MH 2, xã MT, huyện PM, tỉnh Bình Định nên vào khoảng 18 giờ 30 phút, ngày 01 tháng 10 năm 2020, giữa gia đình bị cáo Phan Chí L và gia đình bị cáo Lê Hồng H xảy ra cãi vã, xô xát nhau. Bị cáo Lê Hồng H dùng cục vữa bê tông đánh vào đầu của anh Phan Chí L. Bị cáo Phan Chí L dùng cuốc đánh vào vùng đầu phía trên tai phải của anh Lê Hồng H. Hậu quả anh Phan Chí L bị tổn hại sức khỏe do thương tích gây nên hiện tại là 01%; anh Lê Hồng H bị tổn hại sức khỏe do thương tích gây nên hiện tại là 02%.

Do đó, tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Phan Chí L và Lê Hồng H về tội “*Cố ý gây thương tích*” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của các bị cáo Phan Chí L, Lê Hồng H và nguyên đơn dân sự Trần Thị L1, hội đồng xét xử thấy rằng:

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị hại Phan Chí L và bị hại Lê Hồng H tự nguyện rút yêu cầu khởi tố vụ án. Về phần trách nhiệm dân sự, hai bên tự giải quyết nên không yêu cầu tòa xem xét.

Nguyên đơn dân sự Trần Thị L1 tự nguyện rút toàn bộ yêu cầu kháng cáo.

Xét thấy, bị hại rút yêu cầu khởi tố vụ án, nguyên đơn dân sự rút toàn bộ yêu cầu kháng cáo, nên Hội đồng xét xử căn cứ điểm d khoản 1 Điều 355; khoản 2 Điều 155; Điều 359 của Bộ luật tố tụng hình sự. Hủy bản án hình sự sơ thẩm số 03/2021/HS-ST ngày 14/10/2021 của Tòa án nhân dân huyện PM, tỉnh Bình Định và Đình chỉ vụ án.

Đối với số tiền bồi thường khắc phục hậu quả mà bị cáo Phan Chí L và bị cáo Lê Hồng H, mỗi bị cáo đã nộp 1.000.000 đồng, tuyên trả lại cho các bị cáo.

[4] Về án phí: Các bị cáo Phan Chí L, Lê Hồng H không phải chịu án phí hình sự sơ thẩm, án phí dân sự sơ thẩm và án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

[1] Căn cứ vào điểm d khoản 1 Điều 355; khoản 2 Điều 155; Điều 359 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Hủy bản án hình sự sơ thẩm số 03/2021/HS-ST ngày 14/10/2021 của Tòa án nhân dân huyện PM, tỉnh Bình Định và Đình chỉ vụ án.

Trả lại cho bị cáo Phan Chí L 1.000.000 đồng mà bị cáo đã nộp theo Biên lai thu số 0003389 ngày 11/3/2022 của Chi cục thi hành án dân sự huyện PM.

Trả lại cho bị cáo Lê Hồng H 1.000.000 đồng mà bị cáo đã nộp theo Biên lai thu số 0003368 ngày 13/9/2021 của Chi cục thi hành án dân sự huyện PM.

[2] Về án phí: Các bị cáo Phan Chí L, Lê Hồng H không phải chịu án phí hình sự sơ thẩm, án phí dân sự sơ thẩm và án phí hình sự phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Vụ GDKT.1 TANDTC;
- VKSND tỉnh Bình Định;
- TA, VKS, CQĐT CA huyện PM;
- Cơ quan THAHS CA huyện PM;
- Chi cục THADS huyện PM;
- Cơ quan HSNV CA tỉnh Bình Định;
- Những người tham gia tố tụng;
- Sở tư pháp tỉnh Bình Định;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Hoài Xuân